

Muhammad Wolfgang G. A. Schmidt

# Study, Practise and Read Biblical Hebrew and Greek With Me

A Reader for Elementary Biblical Hebrew and  
Greek with the Original Biblical Language Texts of  
Ecclesiastes in Biblical Hebrew and the Three Letters  
of John in Biblical Greek, a Hebrew-English and a  
Greek-English Glossary and Word Concordances for  
the Original Language Texts

- 1 דְּבַרֵי קהֶלֶת בְּגִדְדוֹד מְלֶךְ בִּירוּשָׁלַם: |
- 2 הַבֵּל הַבְּלִים אָמַר קהֶלֶת הַבֵּל הַבְּלִים הַפֶּל הַבֶּל: |
- 3 מֵהִיתָרוֹן לְאָדָם בְּכָל־עֲמָלוֹ שִׁיעֲמַל תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ: |
- 4 דוֹר הַלֵּךְ וְדוֹר בָּא וְהָאָרֶץ לְעוֹלָם עֲמֻדָת: |
- 5 וְזָרַח הַשָּׁמֶשׁ וּבָא הַשָּׁמֶשׁ וְאֶל־מְקוֹמוֹ שׁוֹאֵף זוֹרַח הוּא שָׁם: |
- 6 הוֹלֵךְ אֶל־דָּרוֹם וְסוֹבֵב אֶל־צָפוֹן סוֹבֵב | סִבֵּב הוֹלֵךְ הָרוּחַ וְעַל־סִבִּיבָתָיו שָׁב הָרוּחַ: |

**disserta**  
Verlag

**Schmidt, Muhammad Wolfgang G. A.: Study, Practise and Read Biblical Hebrew and Greek With Me. A Reader for Elementary Biblical Hebrew and Greek with the Original Biblical Language Texts of Ecclesiastes in Biblical Hebrew and the Three Letters of John in Biblical Greek, a Hebrew-English and a Greek-English Glossary and Word Concordances for the Original Language Texts, Hamburg, disserta Verlag, 2017**

Buch-ISBN: 978-3-95935-356-4

PDF-eBook-ISBN: 978-3-95935-357-1

Druck/Herstellung: disserta Verlag, Hamburg, 2017

Covermotiv: pixabay.com

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

---

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen.

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen usw. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutz-Gesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Die Informationen in diesem Werk wurden mit Sorgfalt erarbeitet. Dennoch können Fehler nicht vollständig ausgeschlossen werden und die Diplomica Verlag GmbH, die Autoren oder Übersetzer übernehmen keine juristische Verantwortung oder irgendeine Haftung für evtl. verbliebene fehlerhafte Angaben und deren Folgen.

Alle Rechte vorbehalten

© disserta Verlag, Imprint der Diplomica Verlag GmbH  
Hermannstal 119k, 22119 Hamburg  
<http://www.disserta-verlag.de>, Hamburg 2017  
Printed in Germany

The Hebrew Ecclesiastes text on pp. 5-14 of this book is based upon the Westminster Leningrad Codex (WCL) and was taken from:

<http://www.tanach.us>

Last visited: 15 October 2015.

The Greek New Testament text for the Three Letters of John on pp. 273-280 of this book is based upon the Westcott & Hort edition from 1881 and was taken from:

<http://www.ccel.org/w/westcott/gnt/toc.htm>

(with corrections) and

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus%3Atext%3A1999.01.015>

(with corrections by Charles Hill).

Last visited: 15 October 2015.

## *List of Contents*

Preface *v*  
Introduction *vii*

### **Old Testament Biblical Hebrew Reader 1 - 268**

#### **Ecclesiastes: The Hebrew Text 3 - 14**

Chapter 1 5	Chapter 4 8	Chapter 7 10	Chapter 10 13
Chapter 2 5	Chapter 5 8	Chapter 8 11	Chapter 11 13
Chapter 3 7	Chapter 6 9	Chapter 9 12	Chapter 12 14

#### **Ecclesiastes: Hebrew-English Glossary 15 - 250**

א 17	ו 75	ל 155	ז 219
ב 28	ז 116	מ 179	ק 220
ג 47	ח 118	נ 197	ר 222
ד 49	ט 123	ס 203	ש 228
ה 53	י 125	ע 204	ת 242
	כ 148	פ 216	

#### **Ecclesiastes: Word Concordance of the Hebrew Text 251 - 268**

א 253	ו 257	ל 262	ז 265
ב 254	ז 259	מ 263	ק 265
ג 255	ח 259	נ 264	ר 266
ד 255	ט 260	ס 264	ש 266
ה 255	י 260	ע 264	ת 268
	כ 261	פ 265	

### **New Testament Biblical Greek Reader 269 - 418**

#### **The Greek Text of the Three Letters of John in the Canon of the New Testament 271 - 280**

1 John 273 - 278

Chapter 1 273	Chapter 4 276
Chapter 2 273	Chapter 5 277
Chapter 3 275	

2 John 279

3 John 280

**Greek-English Glossary of the Greek Texts of John's Three Letters 281 - 404**

Aα 283	Ηη 334	Νν 357	Υυ 394
Bβ 302	Θθ 338	Ξξ 358	Φφ 397
Γγ 303	Ιι 341	Οο 358	Χχ 400
Δδ 307	Κκ 343	Ππ 367	Ψψ 402
Εε 311	Λλ 348	Σσς 383	Ωω 404
Ζζ 333	Μμ 351	Ττ 386	

**Word Concordance: The Greek Text of the Three Letters of John in the New Testament 405 - 418**

Aα 407	Ηη 411	Νν 413	Υυ 417
Bβ 408	Θθ 411	Ξξ 413	Φφ 417
Γγ 408	Ιι 412	Οο 413	Χχ 417
Δδ 409	Κκ 412	Ππ 414	Ψψ 417
Εε 409	Λλ 413	Σσς 415	Ωω 417
Ζζ 411	Μμ 413	Ττ 415	

**The Letters of the Hebrew Alphabet 419**

**The Letters of the Greek Alphabet 420**

## Preface

In learning a foreign language written in a non-Roman script, the student with a minimum knowledge of the non-Roman script, elementary grammar and a basic vocabulary will be most successful in this endeavour when practising and using it. That is, a learner of this foreign language is using and practising it and by using and practising it on a regular basis will build and develop his own active and passive language skills in speaking, listening, reading and writing it. The same applies with respect to Biblical Hebrew and Greek, and as they extinct spoken languages, no longer actively used, the focus will naturally be on developing sufficient reading comprehension skills that would enable the learner to read and understand textual portions of the Old and New Testament scriptures in the languages in which they were originally written.

Hebrew and Greek are highly inflecting languages, and in terms of grammar points, particular attention has to be paid to the conjugation patterns of Hebrew and Greek verbs and also to the morphological changes of nouns versus their original roots and regular declension patterns for the singular and plural and the dual for Hebrew. Traditionally, the student would, for example, try to memorise the paradigms of verbal conjugation patterns and the declension systems of Greek nouns and other points regarding the intricacies of Hebrew and Greek grammar. It is well-known that memorising a set of grammar rules correctly does not necessarily lead developing the required practical language skills unless you *practise* and *apply* them in active language use on a regular basis.

This book is intended for those studying Biblical Hebrew and Greek with the final aim of acquiring a sufficient reading comprehension in it. This can best be achieved by constant reading of textual portions of Biblical Hebrew and Greek during the learning process itself. For Biblical Hebrew, the brief and easy-to-read text of Ecclesiastes (Qoheleth) has been selected; for Biblical Greek, we have included the Three Letters of John from the New Testament canon of scripture. These texts were selected because of their literary genre and because they include all the major aspects of basic Hebrew and Greek vocabulary and grammar in their bodies of text that are needed to develop the necessary reading comprehension skills that later can be applied to the study of other textual portions in the canon of scripture in the Old and New Testament.

The beginning student is strongly advised, after initial instruction in the Hebrew and Greek script and the basic grammar patterns and after acquiring a basic vocabulary of Biblical Hebrew and Greek, to start reading the textual portions presented in this book and to use a good English Bible translation parallel to his study of the Hebrew and Greek texts and to refer to the English translation whenever being insecure of the meaning in the Hebrew or Greek textual portion being read. He then can refer to the Hebrew English or Greek-English glossary where the morphological variants of the root forms are matched to these root forms of words with the English meaning definitions given according to *Strong's HEBREW & GREEK DICTIONARY OF THE BIBLE*.

The exhaustive word concordances on the Hebrew and Greek texts will help the learner to locate a Hebrew or Greek word entry and any of its morphological variants in any of the individual chapters and their respective verses and to gain an overview of the contexts in which they are actually used in these bodies of texts.

This determines also the scope of the book which is divided into three major parts:

- the body of texts selected in Hebrew and Greek,
- the Hebrew-English and Greek-English glossaries, with morphological variants of Hebrew and Greek words matched to their morphological root forms and English meaning definitions given according to Strong's Hebrew and Greek Dictionary of the Bible , and finally
- an exhaustive word concordance including all the words and their morphological variants and root forms in the Hebrew and Greek texts.

The *Introduction* following this *Preface* will cover detailed explanations on the format of this book and how to make the best use of it. At the end of the book, the letters of the Hebrew and Greek alphabets have been listed for the convenience of reference on the part of the reader as, quite naturally, Hebrew and Greek word entries have been listed in the glossaries and the word concordances according to the conventions of the Hebrew and Greek alphabets.

Work on this book has been accomplished in the hope that it will serve the good purposes for which it has been intended.

*December 2016*

THE COMPILER

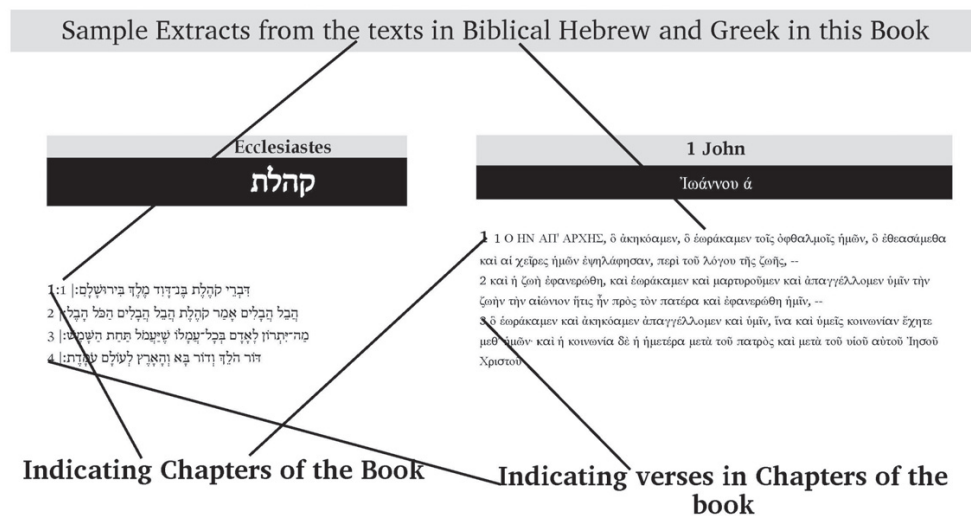
# Preface

This introduction will cover all the essential details regarding the format of three major parts of this book which the reader needs to know in order to make the most of its contents.

Format details for the Hebrew and Greek text selections, the glossaries and the word concordances will be dealt with subsequently in each of the sections that will follow.

## 1. The Hebrew and Greek Texts

The sample extract below is largely self-explanatory and explains the arrangement of the textual portions in this book.



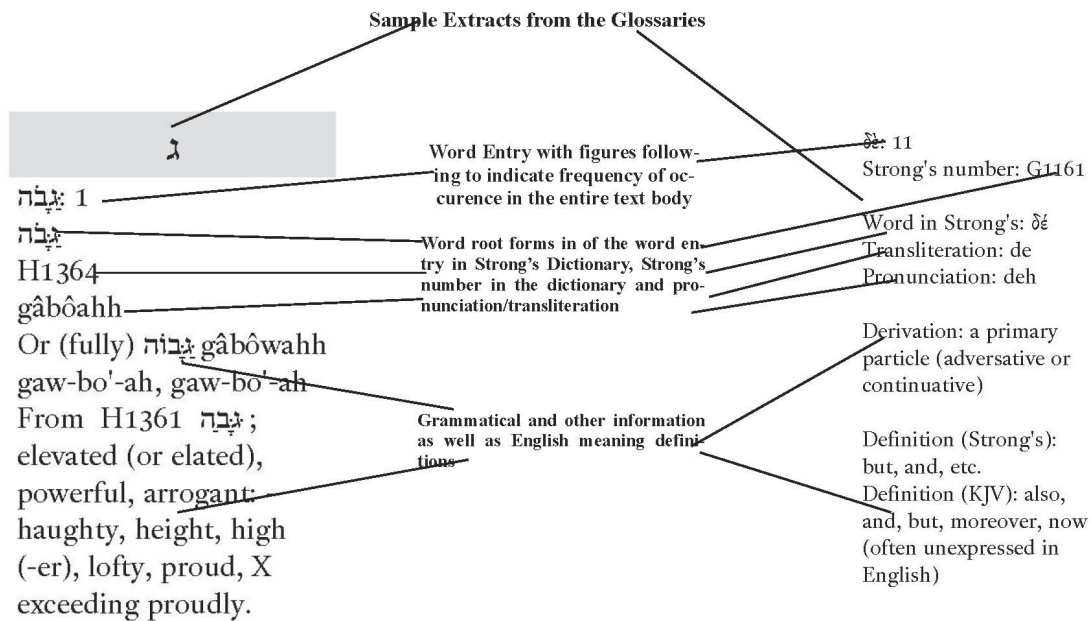
## 2. The Hebrew-English and the Greek-English Glossaries

Also here, the sample extract from the glossary will be self-explanatory.

Please note that with respect to word entries, these do not only include the morphological root forms but also the inflected morphological variants of an entry.

Take a careful look at the sample extract on the next page.





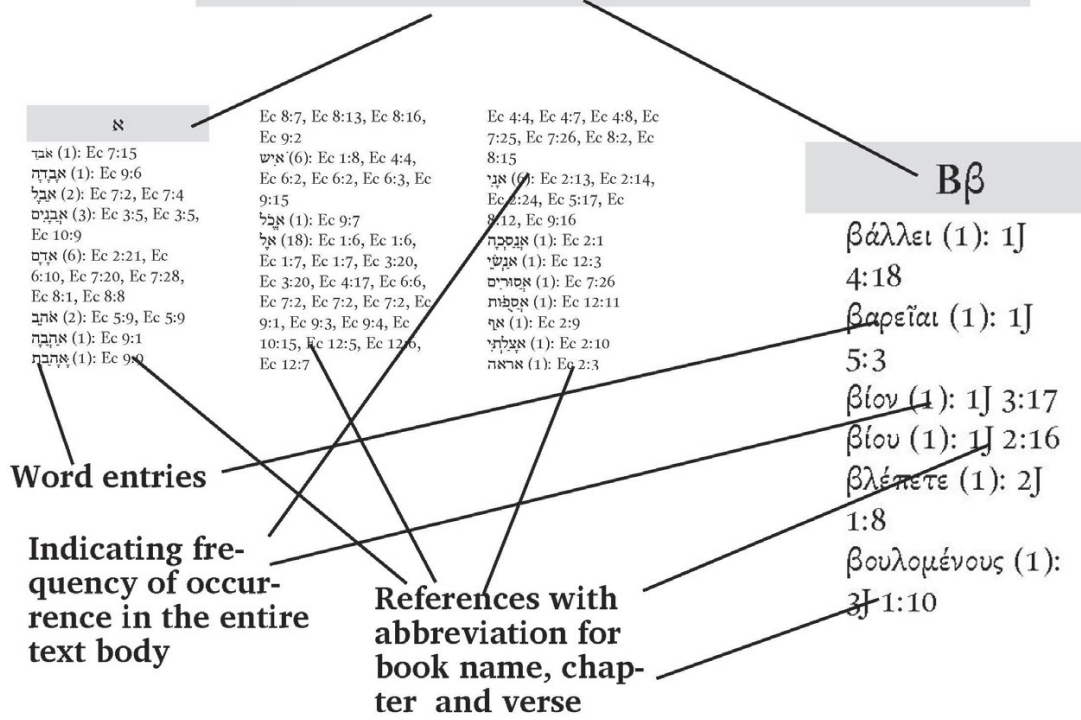
### 3. Word Concordance for the Hebrew and Greek Bible Texts

Again, the details regarding word entries in the word concordances for the Hebrew and Greek texts will be largely self-explanatory from the sample extract on the next page.

Take a careful look at it.

Note again that word entries in the concordance cover the inflected forms of a word as well as its occasional occurrence of their corresponding root forms.

## Sample Extracts from the Word Concordances



### 4. Final Observation

It should be of interest to note a few lexicostatistic data for the Hebrew Ecclesiastes text and the Greek texts of the Three Letters of John:

Scripture	Total Word Items	Unique Word Items
<b>Ecclesiastes</b>	2599	1590
<b>1 John</b>	2135	555
<b>2 John</b>	245	158
<b>3 John</b>	219	160

*Total words* refers to the total amount of words that occur in the text including those that repeat. *Unique words* are those that differ in form from others, regardless of their repetition and number of occurrence in the texts.

It should be pointed out that all word entries in the Hebrew-English and Greek-English glossaries and the word concordances are *unique words* and that these unique words cover both morphological root forms as well as their morphological variants (inflected word forms).



Old Testament  
Biblical Hebrew  
Reader



# **Ecclesiastes: The Hebrew Text**



## קהלת

- 1:1 דבַרִי קהלת בַּנְדָּוּד מְלֶךְ בִּירוּשָׁלַם |
- 2 הַבֵּל הַבְּלִים אָמַר קהלת הַבֵּל הַבְּלִים הַכֹּל הַבֵּל |
- 3 מִהֵי־תְרוֹן לָאָדָם בְּכָל־עֲמָלוֹ שִׁיעֵמֶל תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ |
- 4 דוֹר הַלֵּךְ וְדוֹר בָּא וְהָאָרֶץ לְעוֹלָם עֹמֶדֶת |
- 5 וְזָרַח הַשָּׁמֶשׁ וּבָא הַשָּׁמֶשׁ וְאֶל־מְקוֹמוֹ שׁוֹאֵף זֹרַח הוּא שָׁם |
- 6 הוֹלֵךְ אֶל־דְּרוֹם וְסוֹבֵב אֶל־צָפוֹן סוֹבֵב | סִבֵּב הוֹלֵךְ הָרוּחַ וְעַל־סִבִּיבֹתָיו שָׁב הָרוּחַ |
- 7 כָּל־הַנְּחָלִים הַלְכִים אֶל־הַיָּם וְהַיָּם אֵינָנו מֵלֵא אֶל־מְקוֹם שֶׁהַנְּחָלִים הַלְכִים שָׁם הֵם שָׁבִים |
- לְלֶכֶת:
- 8 כָּל־הַדְּבָרִים יִגְעִים לֹא־יִוָּכַל אִישׁ לְדַבֵּר לֹא־תִשָּׁבַע עֵינַי לְרֵאוֹת וְלֹא־תִמָּלֵא אֲזִן מִשְׁמַע |
- 9 מִה־שָׁהִיָּה הוּא שָׁהִיָּה וּמִה־שִׁנְעָשָׂה הוּא שִׁיעָשָׂה וְאִין כָּל־חֲדָשׁ תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ |
- 10 יֵשׁ דָּבָר שִׁיאֵמַר רְאֵה־זֶה חֲדָשׁ הוּא כְּבָר הָיָה לְעֹלָמִים אֲשֶׁר הָיָה מִלְּפָנָיו |
- 11 אִין זְכוּרֹן לְרֵאשִׁינִים וְגַם לְאַחֲרֵינִים שִׁיְהִיו לֹא־יְהִיָּה לָהֶם זְכוּרֹן עִם שִׁיְהִיו לְאַחֲרָנָה |
- 12 אֲנִי קהלת הֵייתִי מֶלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל בִּירוּשָׁלַם |
- 13 וְנָתַתִּי אֶת־לִבִּי לְדָרוֹשׁ וּלְתוֹר בַּחֲכָמָה עַל כָּל־אֲשֶׁר נַעֲשָׂה תַּחַת הַשָּׁמַיִם הוּא | עֲנִין רַע נָתַן |
- אֱלֹהִים לְבָנֵי הָאָדָם לְעֲנוּת בּוֹ:
- 14 רְאִיתִי אֶת־כָּל־הַמַּעֲשִׂים שֶׁנַּעֲשׂוּ תַּחַת הַשָּׁמֶשׁ וְהִנֵּה הַכֹּל הֵבֵל וְרַעוּת רוּחַ |
- 15 מַעֲנוֹת לֹא־יִוָּכַל לְתַקֵּן וְחִסְרוֹן לֹא־יִוָּכַל לְהַמְנוֹת |
- 16 דִּבַּרְתִּי אֲנִי עַמ־לִבִּי לֵאמֹר אֲנִי הִנֵּה הִגְדַּלְתִּי וְהוֹסַפְתִּי חֲכָמָה עַל כָּל־אֲשֶׁר־הָיָה לְפָנָי |
- עַל־יְרוּשָׁלַם וְלִבִּי רָאָה הַרְבֵּה חֲכָמָה וְדַעַת:
- 17 וְאַתָּנָה לִבִּי לְדַעַת חֲכָמָה וְדַעַת הוֹלִלוֹת וְשִׁכְלוֹת יְדַעְתִּי שֶׁגַּמְזָה הוּא רַעִיוֹן רוּחַ |
- 18 כִּי בָרַב חֲכָמָה רַב־כָּעַס וְיֹסִיף דַּעַת יֹסִיף מְכָאוֹב |

- 2:1 אָמַרְתִּי אֲנִי בְּלִבִּי לְכֹה־נָא אֲנַסְכָּה בְּשִׁמְחָה וּרְאָה בְּטוֹב וְהִנֵּה גַּמ־הוּא הַבֵּל |
- 2 לְשִׁחּוֹק אָמַרְתִּי מִהוֹלֵל וּלְשִׁמְחָה מִה־זֶה עֲשֵׂה |
- 3 תַּרְתִּי בְּלִבִּי לְמִשׁוֹךְ בֵּינָן אֶת־בְּשָׂרֵי וְלִבִּי נִהַג בַּחֲכָמָה וְלֵאחֲזוֹ בְּסִכְלוֹת עַד אֲשֶׁר־אֲרָאָה אִי־זֶה |
- טוֹב לְבָנֵי הָאָדָם אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ תַּחַת הַשָּׁמַיִם מִסַּפֵּר יְמֵי חַיֵּיהֶם:



- 4 הגדלתי מעשי בניתי לי בתים נטעתי לי כרמים |
- 5 עשיתי לי גנות ופרדסים ונטעתי בהם עץ כל-פרי |
- 6 עשיתי לי ברכות מים להשקות מהם יער צומח עצים |
- 7 קניתי עבדים ושפחות ובני-בית היה לי גם מקנה בקר וצאן הרבה היה לי מכל שהיו לפני | בירושלם:
- 8 כנסתי לי גמ-כסף וזהב וסגלת מלכים והמדינות עשיתי לי שרים ושרות ותענוגות בני האדם | שדה ושדות:
- 9 וגדלתי והוספתי מכל שהיה לפני בירושלם אף חכמתי עמדה לי |
- 10 וכל אשר שאלו עיני לא אצלתי מהם לא-מנעתי את-לבי מפל-שמחה כי-לבי שמח |
- 11 מפל-עמלי וזה-היה חלקי מפל-עמלי:
- 12 ופניתי אני בכל-מעשי שעשו ידי ובעמל שעמלתי לעשות והנה הכל הבל ורעות רוח ואין | יתרון תחת השמש:
- 13 ופניתי אני לראות חכמה והוללות וסכלות כי | מה האדם שיבוא אחרי המלך את | אשר-כבר עשהו:
- 14 וראיתי אני שיש יתרון לחכמה מנהסכלות כיתרון האור מנהחשך |
- 15 החכם עיניו בראשו והכסיל בחשך הולך וידעתי גמ-אני שמקרה אחד יקרה את-כלם |
- 16 ואמרתי אני בלבי כמקרה הכסיל גמ-אני יקרני ולמה חכמתי אני אז יותר ודברתי בלבי |
- 17 שגמזה הבל:
- 18 כי אין זכרון לחכם עמ-הכסיל לעולם בשכבר הימים הבאים הכל נשכח ואיך ימות החכם | עמ-הכסיל:
- 19 ושנאתי את-החיים כי רע עלי המעשה שנעשה תחת השמש כי-הכל הבל ורעות רוח |
- 20 ושנאתי אני את-כל-עמלי שאני עמל תחת השמש שאניחנו לאדם שיהיה אחרי |
- 21 ומי יודע החכם יהיה או סכל וישלט בכל-עמלי שעמלתי ושחכמתי תחת השמש גמזה |
- 22 הבל:
- 23 וסבותי אני ליאש את-לבי על כל-העמל שעמלתי תחת השמש |
- 24 כי-יש אדם שעמלו בחכמה ובדעת ובכשרון ולאדם שלא עמלו יתנונו חלקו גמזה הבל |
- 25 ורעה רבה:
- 26 כי מה-הוה לאדם בכל-עמלו וברעיון לבו שהוא עמל תחת השמש |
- 27 כי כל-ימיו מכאבים וכעס ענינו גמ-בלילה לא-שכב לבו גמזה הבל הוא |
- 28 אינו טוב באדם שיאכל ושתה והראה את-נפשו טוב בעמלו גמזה ראיתי אני כי מיד |
- 29 האלהים היא:
- 30 כי מי יאכל ומי יחוש חוץ ממני |

כי לאדם שטוב לפניו נתן חכמה ודעת ושמחה ולחוטא נתן ענין לאסוף ולכנוס לתת | 26  
לטוב לפני האלהים גמזה הבל ורעות רוח:

לכל זמן ועת לכל-חפץ תחת השמים: ס | 3:1

עת ללדת ועת למות עת לטעת ועת לעקור נטוע: | 2

עת להרוג ועת לרפוא עת לפרוץ ועת לבנות: | 3

עת לבכות ועת לשחוק עת ספוד ועת רקוד: | 4

עת להשליך אבנים ועת כנוס אבנים עת לחבוק ועת לרחק מחבק: | 5

עת לבקש ועת לאבד עת לשמור ועת להשליך: | 6

עת לקרוע ועת לתפור עת לחשות ועת לדבר: | 7

עת לאהב ועת לשנא עת מלחמה ועת שלום: ס | 8

מה-יתרון העושה באשר הוא עמל: | 9

ראיתי את-הענין אשר נתן אלהים לבני האדם לענות בו: | 10

את-הכל עשה יפה בעתו גם את-העלם נתן בלבם מבלי אשר לא-ימצא האדם | 11

את-המעשה אשר-עשה האלהים מראש ועד-סוף:

ידעתי כי אין טוב בם כי אמ-לשמוח ולעשות טוב בחייו: | 12

וגם כל-האדם שיאכל ושתה וראה טוב בכל-עמלו מתת אלהים היא: | 13

ידעתי כי כל-אשר יעשה האלהים הוא יהיה לעולם עליו אין להוסיף וממנו אין לגרע | 14

והאלהים עשה שיראו מלפניו:

מה-שקיה כבר הוא ואשר להיות כבר היה והאלהים יבקש את-נרדף: | 15

ועוד ראיתי תחת השמש מקום המשפט שמה הרשע ומקום הצדק שמה הרשע: | 16

אמרתי אני בלבי את-הצדיק ואת-הרשע ישפט האלהים כיעת לכל-חפץ ועל | 17

כל-המעשה שם:

אמרתי אני בלבי על-דברת בני האדם לברם האלהים ולראות שהמ-בהמה המה להם: | 18

כי מקרה בני-האדם ומקרה הבהמה ומקרה אחד להם כמות זה כן מות זה ורוח אחד | 19

לכל ומותר האדם מנהבהמה אין כי הכל הבל:

הכל הולך אל-מקום אחד הכל היה מנה-עפר והכל שב אל-העפר: | 20

מי יודע רוח בני האדם העלה היא למעלה ורוח הבהמה הירדת היא למטה לארץ: | 21

וראיתי כי אין טוב מאשר ישמח האדם במעשיו כיהוא חלקו כי מי יביאנו לראות במה | 22

שיהיה אחריו:

וְשַׁבְּתִי אֲנִי וְאָרְאָה אֶת־כָּל־הַעֲשָׂקִים אֲשֶׁר נַעֲשִׂים תַּחַת הַשָּׁמַיִם וְהִנֵּה | דְּמַעַת הַעֲשָׂקִים | 4:1  
 וְאִין לָהֶם מְנַחֵם וּמִיַּד עֲשָׂקִיָּהֶם כָּח וְאִין לָהֶם מְנַחֵם:  
 2 | וְשַׁבַּח אֲנִי אֶת־הַמַּתִּים שֶׁכָּבַר מִתּוֹ מִנֵּה־חַיִּים אֲשֶׁר הֵמָּה חַיִּים עֲדָנָה:  
 3 | וְטוֹב מִשְׁנִיָּהֶם אֵת אֲשֶׁר־עָדָן לֹא הָיָה אֲשֶׁר לֹא־רָאָה אֶת־הַמַּעֲשֵׂה הָרַע אֲשֶׁר נַעֲשָׂה תַּחַת |  
 הַשָּׁמַיִם:  
 4 | וְרֵאִיתִי אֲנִי אֶת־כָּל־עֲמָל וְאֵת כָּל־כְּשָׁרוֹן הַמַּעֲשֵׂה כִּי הֵיא קִנְאֵת־אִישׁ מִרְעוּהוּ גְמֻזָּה הֶבֶל |  
 וְרַעוּת רוּחַ:  
 5 | הַכֶּסֶל חִבֵּק אֶת־יָדָיו וְאָכַל אֶת־בִּשְׁרוֹ: |  
 6 | טוֹב מְלֹא כֶף נָחַת מִמְּלֵא חֲפָנִים עֲמָל וְרַעוּת רוּחַ: |  
 7 | וְשַׁבְּתִי אֲנִי וְאָרְאָה הֶבֶל תַּחַת הַשָּׁמַיִם: |  
 8 | יֵשׁ אֶחָד וְאִין שְׁנַיִם גַּם בֵּן וְאָח אֵינְלוֹ וְאִין קֶץ לְכָל־עֲמָלוֹ גְּמַעֲיָנוֹ עֵינּוֹ לֹא־תִשְׁבַּע עֲשֶׂר וְלִמִּי | |  
 אֲנִי עֲמָל וּמְחַסֵּר אֶת־נַפְשִׁי מִטוֹבָה גְּמֻזָּה הֶבֶל וְעַנְזָן רַע הוּא:  
 9 | טוֹבִים הַשָּׁנִים מִנֵּה־אֶחָד אֲשֶׁר יִשְׁלָהֶם שָׂכָר טוֹב בַּעֲמָלָם: |  
 10 | כִּי אִמְיָפְלוּ הָאֶחָד יָקִים אֶת־חֲבֵרוֹ וְאִילוֹ הָאֶחָד שִׁיפּוֹל וְאִין שְׁנַיִם לְהַקִּימוֹ: |  
 11 | גַּם אִמְיָשְׁכְּבוּ שָׁנִים וְחַם לָהֶם וּלְאֶחָד אֵיךְ יָחַם: |  
 12 | וְאִמְיָתְקִפוּ הָאֶחָד הַשָּׁנִים יַעֲמְדוּ נִגְדוֹ וְהַחוּט הַמְּשָׁלֵשׁ לֹא בְּמַהֲרָה יִנָּתֵק: |  
 13 | טוֹב יֶלֶד מִסֶּכֶן וְחֶכֶם מִמְּלֶךְ זָקֵן וְכֶסֶל אֲשֶׁר לֹא־יָדַע לְהִזְהַר עוֹד: |  
 14 | כִּי־מִבֵּית הַסּוּרִים יֵצֵא לְמֶלֶךְ כִּי גַם בְּמַלְכוּתוֹ נוֹלַד רָשׁ: |  
 15 | רֵאִיתִי אֶת־כָּל־הַחַיִּים הַמְהַלְכִים תַּחַת הַשָּׁמַיִם עִם הַיֶּלֶד הַשֵּׁנִי אֲשֶׁר יַעֲמַד תַּחְתּוֹ: |  
 16 | אֵינִי־קֶץ לְכָל־הָעַם לְכָל אֲשֶׁר־הָיָה לְפָנָיִהֶם גַּם הָאֲחֵרוֹנִים לֹא יִשְׁמְחוּ־בּוֹ כִּי־גְמֻזָּה הֶבֶל |  
 וְרַעֲיוֹן רוּחַ:  
 17 | שָׁמַר רִגְלִיךָ רִגְלִיךָ כַּאֲשֶׁר תִּלְךָ אֶל־בֵּית הָאֱלֹהִים וְקָרוֹב לְשִׁמְעַת מַתַּת הַכֶּסֶלִים זָבַח כִּי־אֵינִם |  
 יוֹדְעִים לַעֲשׂוֹת רָע:

5:1 | אֶל־תִּבְהַל עַל־פִּיךָ וּלְבָבְךָ אֶל־יִמְהַר לְהוֹצִיא דְבַר לְפָנֵי הָאֱלֹהִים כִּי הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם וְאֵתָה |  
 עַל־הָאָרֶץ עַל־כֵּן יִהְיוּ דְבָרֶיךָ מַעֲטִים:  
 2 | כִּי בָּא הַחֲלוֹם בְּרַב עַנְזָן וְקוֹל כֶּסֶל בְּרַב דְּבָרִים: |  
 3 | כַּאֲשֶׁר תִּדְרֹךְ נֶדֶר לְאֱלֹהִים אֶל־תִּאָחַר לְשַׁלְּמוֹ כִּי אִין חֲפֶז בְּכֶסֶלִים אֵת אֲשֶׁר־תִּדְרֹךְ שִׁלְמָם: |

טוב אשר לא־תדַר מִשְׁתַּדּוֹר וְלֹא תִשְׁלַם: | 4  
 אֲלֵתֶתָן אֶת־פִּיךָ לַחֲטִיָּא אֶת־בְּשָׂרְךָ וְאֶל־תֵּאמַר לִפְנֵי הַמְּלָאךְ כִּי שִׁגְגָה הִיא לָמָּה יִקְצֹף | 5  
 הָאֱלֹהִים עַל־קוֹלְךָ וְחַבַּל אֶת־מַעֲשֵׂה יְדִידֶיךָ:  
 כִּי בָרַב חֲלָמוֹת וְהִבְלִים וְדַבָּרִים הַרְבֵּה כִּי אֶת־הָאֱלֹהִים יִרְא: | 6  
 אִמְעַשֶׂק רֶשׁ וְגִזְל מִשְׁפָּט וְצַדִּיק תִּרְאֶה בְּמִדְיָנָה אֶל־תִּתְמָה עַל־הַחֶפֶץ כִּי גְבַה מֵעַל גְּבַה | 7  
 שִׁמְר וּגְבַהִים עָלֵיהֶם:  
 וַיִּתְרוֹן אֶרֶץ בְּכָל הַיָּמִים הוּא מְלַךְ לְשָׂדֵה נַעֲבָד: | 8  
 אֶהֱב כֶּסֶף לֹא־יִשְׁבַע כֶּסֶף וּמִי־אֶהֱב בְּהֶמוֹן לֹא תִבּוֹאֶה גַּמְזָה הֶבֶל: | 9  
 בְּרַבּוֹת הַטּוֹבָה רַבּוֹ אוֹכְלֶיהָ וּמִה־כִּשְׁרוֹן לְבַעֲלֶיהָ כִּי אִמְרֵאִיתִי רֵאוֹת עֵינָיו: | 10  
 מִתּוֹקָה שְׁנַת הָעֶבֶד אִמְרֵמַעַט וְאִמְרֵהֶרְבָּה יֹאכַל וְהַשְּׁבַע לְעֵשִׂיר אֵינָנו מְנִיחַ לוֹ לִישׁוֹן: | 11  
 יֵשׁ רְעָה חוֹלָה רְאִיתִי תַחַת הַשָּׁמֶשׁ עֹשֶׂר שְׁמוֹר לְבַעֲלָיו לְרַעַתּוֹ: | 12  
 וְאֶבֶד הָעֹשֶׂר הַהוּא בְּעֵינָי רַע וְהוֹלִיד בֶּן וְאִין בִּידּוֹ מְאוּמָּה: | 13  
 כַּאֲשֶׁר יֵצֵא מִבְּטֶן אִמּוֹ עָרוֹם יָשׁוּב לְלֶכֶת כְּשָׂבָא וּמְאוּמָּה לֹא־יִשָּׂא בְּעַמְלוֹ שְׂלִיךְ בִּידּוֹ: | 14  
 וְגַמְזָה רְעָה חוֹלָה כְּל־עַמַּת שְׂבָא כֹּן יִלְךְ וּמִה־יִתְרוֹן לוֹ שְׂיַעֲמַל לְרוּחַ: | 15  
 גַּם כְּל־יָמָיו בַּחֲשָׁךְ יֹאכַל וְכַעַס הַרְבֵּה וְחָלָיו וְקָצֹף: | 16  
 הִנֵּה אֲשֶׁר־רְאִיתִי אֲנִי טוֹב אֲשֶׁר־יָפָה לְאָכּוֹל־וְלִשְׁתּוֹת וְלִרְאוֹת טוֹבָה בְּכִלְעַמְלוֹ | שְׂיַעֲמַל | 17  
 תַּחַת־הַשָּׁמֶשׁ מִסְפָּר יְמֵי־חַיּוֹ חַיּוֹ אֲשֶׁר־נִתְנָלוֹ הָאֱלֹהִים כִּי־הוּא חֶלְקוֹ:  
 גַּם כְּל־הָאָדָם אֲשֶׁר נִתְנָלוֹ הָאֱלֹהִים עֹשֶׂר וּנְכָסִים וְהַשְּׁלִיטוֹ לְאָכַל מִמֶּנּוּ וְלִשְׂאֵת אֶת־חֶלְקוֹ | 18  
 וְלִשְׂמַח בְּעַמְלוֹ זֶה מִתַּת אֱלֹהִים הִיא:  
 כִּי לֹא הַרְבֵּה יִזְכַּר אֶת־יָמָיו חַיּוֹ כִּי הָאֱלֹהִים מַעֲנֶה בְּשִׂמְחַת לְבוֹ: | 19

יֵשׁ רְעָה אֲשֶׁר רְאִיתִי תַחַת הַשָּׁמֶשׁ וְרַבָּה הִיא עַל־הָאָדָם: | 6:1  
 אִישׁ אֲשֶׁר יִתְנָלוֹ הָאֱלֹהִים עֹשֶׂר וּנְכָסִים וְכָבוֹד וְאֵינָנו חֶסֶר לְנַפְשׁוֹ | מְכַל אֲשֶׁר־יִתְאַוֶּה | 2  
 וְלֹא־יִשְׁלִיטֵנוּ הָאֱלֹהִים לְאָכַל מִמֶּנּוּ כִּי אִישׁ נָכְרִי יֹאכְלֵנוּ זֶה הֶבֶל וְחָלִי רַע הוּא:  
 אִמְיֹלִיד אִישׁ מְאָה וְשָׁנִים רַבּוֹת יַחֲיָה וְרַב | שְׂיַהֲיוּ יְמֵי־שָׁנָיו וְנַפְשׁוֹ לֹא־תִשְׁבַּע מִנְּהַטּוֹבָה | 3  
 וְגַמְקִבּוּרָה לֹא־הִיָּתָה לוֹ אִמְרֵתִי טוֹב מִמֶּנּוּ הַנְּפֹל:  
 כִּי־בִהְבֵּל בָּא וּבַחֲשָׁךְ יִלְךְ וּבַחֲשָׁךְ שָׁמוּ יִכְסֶּה: | 4  
 גַּמ־שָׁמֶשׁ לֹא־רָאָה וְלֹא יָדַע נַחַת לְזֶה מְזָה: | 5  
 וְאֵלּוֹ חֲיָה אֶלְף שָׁנִים פְּעָמִים וְטוֹבָה לֹא רָאָה הֵלֵא אֶל־מְקוֹם אֶחָד הַכֹּל הוֹלֵךְ: | 6  
 כְּל־עַמַּל הָאָדָם לְפִיָּהּ וְגַמ־הַנְּפֹשׁ לֹא תִמְלֵא: | 7  
 כִּי מִה־יֹּתֵר לְחַכְמָם מִנְּהַכְסִיל מִה־לְעֵנִי יוֹדַע לְהִלְךְ נֶגֶד הַחַיִּים: | 8  
 טוֹב מְרָאָה עֵינָיִם מִהִלְכ־נְפֹשׁ גַּמְזָה הֶבֶל וְרַעוֹת רוּחַ: | 9

מה־שֶׁהָיָה כְּבָר נִקְרָא שְׁמוֹ וְנוֹדַע אֲשֶׁר־הוּא אָדָם וְלֹא־יֻכַל לְדִין עִם שְׁהִתְקִיף שְׁתִּקְיף | 10  
מִמְנוֹ:

כִּי יִשְׁדַּבְּרִים הַרְבֵּה מְרַבִּים הַבֵּל מֵה־יִתֵּר לְאָדָם: | 11

כִּי מִי־יִוָדַע מֵה־טוֹב לְאָדָם בְּחַיִּים מִסִּפֵּר יִמְיָחִי הַבֵּלוֹ וַיַּעֲשֶׂם כְּצֵל אֲשֶׁר מִי־יִגִּיד לְאָדָם | 12  
מֵה־יְהִיָּה אַחֲרָיו תַּחַת הַשָּׁמַשׁ:

טוֹב שֵׁם מִשְׁמֵן טוֹב וַיּוֹם הַמָּוֶת מִיּוֹם הַיְלָדוּ: | 7:1

טוֹב לְלַכֵּת אֶל־בֵּית־אָבֶל מִלְכַת אֶל־בֵּית מִשְׁתָּה בְּאֶשֶׁר הוּא סוּף כָּל־הָאָדָם וְהַחִי יִתֵּן | 2  
אֶל־לְבוֹ:

טוֹב כַּעַס מִשְׂחָק כִּי־בָרַע פָּנִים יִיטֵב לֵב: | 3

לֵב חֲכָמִים בְּבֵית אָבֶל וְלֵב כְּסִילִים בְּבֵית שְׂמָחָה: | 4

טוֹב לִשְׁמַע גְּעֵרַת חָכָם מֵאִישׁ שֹׁמֵעַ שִׁיר כְּסִילִים: | 5

כִּי כִקּוֹל הַסִּירִים תַּחַת הַסִּיר כֵּן שְׂחָק הַכְּסִיל וְגַמְזוֹה הַבֵּל: | 6

כִּי הָעֶשֶׂק יְהוֹלִיל חָכָם וַיֵּאבֵד אֶת־לֵב מִתְּנָה: | 7

טוֹב אַחֲרִית דְּבַר מְרֵאשִׁיתוֹ טוֹב אֶרְכָּרוּחַ מְגַבֵּה־רוּחַ: | 8

אֶל־תִּבְהַל בְּרוּחְךָ לְכַעֵס כִּי כַעַס בְּחִיק כְּסִילִים יְנוּחַ: | 9

אֶל־תֹּאמֶר מָה הָיָה שֶׁהֵימִים הָרֵאשֹׁנִים הָיוּ טוֹבִים מֵאַלֶּה כִּי לֹא מִחֲכָמָה שְׁאַלְתָּ עַל־זֶה: | 10

טוֹבָה חֲכָמָה עַמְנַחְלָה וַיִּתֵּר לְרֵאֵי הַשָּׁמַשׁ: | 11

כִּי בְצֵל הַחֲכָמָה בְּצֵל הַכֶּסֶף וַיִּתְרוֹן דַּעַת הַחֲכָמָה תַּחֲיָה בְּעָלֶיהָ: | 12

רֵאָה אֶת־מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים כִּי מִי יֻכַל לְתַקֵּן אֶת אֲשֶׁר עָוְתוֹ: | 13

בְּיוֹם טוֹבָה הָיָה בְטוֹב וּבְיוֹם רָעָה רָאָה גַם אֶת־זֶה לְעַמְתִּיזָה עֲשֵׂה הָאֱלֹהִים עַל־דַּבְּרַת שְׁלֹא | 14

יִמְצָא הָאָדָם אַחֲרָיו מְאוּמָה:

אַת־הַכֹּל רָאִיתִי בְיָמֵי הַבְּלִי יֵשׁ צְדִיק אֶבֶד בְּצַדְקוֹ וַיֵּשׁ רָשָׁע מֵאַרְיָד בְּרַעְתּוֹ: | 15

אֶל־תִּהְיֶי צְדִיק הַרְבֵּה וְאֶל־תִּתְחַכֵּם יוֹתֵר לָמָּה תִשׁוּמֶם: | 16

אֶל־תִּרְשַׁע הַרְבֵּה וְאֶל־תִּהְיֶי סָכָל לָמָּה תָמוּת בְּלֹא עֲתָד: | 17

טוֹב אֲשֶׁר תִּאָּחַז בְּזֶה וְגַמְמִיזָה אֶל־תִּנַּח אֶת־יְדֶיךָ כִּי־יֵרָא אֱלֹהִים יֵצֵא אֶת־כַּפְלָם: | 18

הַחֲכָמָה תִּעֲזֹ לְחָכָם מִעֲשֵׂרָה שְׁלִיטִים אֲשֶׁר הָיוּ בְּעִיר: | 19

כִּי אָדָם אֵין צְדִיק בְּאַרְץ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה־טוֹב וְלֹא יַחֲטֵא: | 20

גַּם לְכֹל־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר יִדְּבְרוּ אֶל־תִּתֵּן לְבָדָּךְ אֲשֶׁר לֹא־תִשְׁמַע אֶת־עַבְדְּךָ מִקְלָלְךָ: | 21

כִּי גַמ־פְּעָמִים רַבּוֹת יָדַע לְבָדָּךְ אֲשֶׁר גַּמ־אֶת אֶתָּה קִלְלָתָ אַחֲרִים: | 22

כֹּל־זֶה נִסִּיתִי בַחֲכָמָה אִמְרָתִי אַחֲכָמָה וְהִיא רְחוּקָה מִמְּנִי: | 23

רְחוּק מֵה־שֶׁהָיָה וְעַמֵּק | עַמֵּק מִי יִמְצָאָנּוּ: | 24

סבותי אני ולבי לדעת ולתור ובקש חכמה וחשבון ולדעת רשע פסל והסכלות הוללות: | 25  
ומוצא אני מר ממות אתהאשה אשרהיא מצודים וחרמים לבה אסורים ידיה טוב לפני | 26  
האלהים ימלט ממנה וחוטא ילכד בה:  
ראה זה מצאתי אמרה קהלת אחת לאחת למצא חשבון: | 27  
אשר עודבקשה נפשי ולא מצאתי אדם אחד מאלף מצאתי ואשה בכלאלה לא מצאתי: | 28  
לבד ראהזה מצאתי אשר עשה האלהים אתהאדם ישר והמה בקשו חשבנות רבים: | 29

מי כהחכם ומי יודע פשר דבר חכמת אדם תאיר פניו ועז פניו ישנא: | 8:1

אני פיימלך שמור ועל דברת שבועת אלהים: | 2

אלתבהל מפניו תלך אלתעמד בדבר רע כי בלאשר יחפץ יעשה: | 3

באשר דברמלך שלטון ומי יאמרלו מהתעשה: | 4

שומר מצוה לא ידע דבר רע ועת ומשפט ידע לב חכם: | 5

כי לכלחפץ יש עת ומשפט בירעת האדם רבה עליו: | 6

כיאיננו ידע מהשיהיה כי באשר יהיה מי יגיד לו: | 7

אין אדם שליט ברוח לכלוא אתהרוח ואין שלטון ביום המות ואין משלחת במלחמה | 8

ולאימלט רשע אתבעליו:

אתכלזה ראיתי ונתון אתלבי לכלמעשה אשר נעשה תחת השמש עת אשר שלט | 9

האדם באדם לרע לו:

ובכן ראיתי רשעים קברים ובאו וממקום קדוש יהלכו וישתכחו בעיר אשר פנעשו גמזה | 10

הבל:

אשר איננעשה פתגם מעשה הרעה מהרה עלכן מלא לב בניהאדם בהם לעשות רע: | 11

אשר חטא עשה רע מאת ומאריך לו כי גמיודע אני אשר יהיהטוב ליראי האלהים אשר | 12

ייראו מלפניו:

וטוב לאיהיה לרשע ולאיריך ימים פצל אשר איננו ירא מלפני אלהים: | 13

ישהבל אשר נעשה עלהארץ אשר | יש צדיקים אשר מגיע אלהם כמעשה הרשעים | 14

ויש רשעים שמגיע אלהם כמעשה הצדיקים אמרתי שגמזה הבל:

ושבחתי אני אתהשמחה אשר אינטוב לאדם תחת השמש כי אמלאכול ולשתות | 15

ולשמוח והוא ילוננו בעמלו ימי חייו אשרנתגלו האלהים תחת השמש:

באשר נתתי אתלבי לדעת חכמה ולראות אתהענין אשר נעשה עלהארץ כי גם ביום | 16

ובלילה שנה בעיניו איננו ראה:

וְרֵאִיתִי אֶת־כָּל־מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים כִּי לֹא יוּכַל הָאָדָם לְמַצּוֹא אֶת־הַמַּעֲשֵׂה אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה | 17  
תַּחַת־הַשָּׁמַשׁ בְּשׁוֹל אֲשֶׁר יַעֲמַל הָאָדָם לְבַקֵּשׁ וְלֹא יִמָּצֵא וְגַם אִמְרֵי־הַחֶכֶם לְדַעַת לֹא יוּכַל  
לְמַצּוֹא:

- כִּי אֶת־כָּל־זֶה נָתַתִּי אֶל־לְבִי וְלִבּוֹר אֶת־כָּל־זֶה אֲשֶׁר הִצַּדִּיקִים וְהַחֲכָמִים וְעַבְדֵיהֶם בְּיַד | 9:1  
הָאֱלֹהִים גַּמ־אֲהַבָּה גַּמ־שָׁנְאַה אֵינִי יוֹדַע הָאָדָם הַכֹּל לִפְנֵיהֶם:  
הַכֹּל כַּאֲשֶׁר לְכָל מַקְרָה אֶחָד לְצַדִּיק וְלָרָשָׁע לְטוֹב וְלַטָּהוֹר וְלַטָּמֵא וְלַזֹּבֵחַ וְלַאֲשֶׁר אֵינְנו זֹבֵחַ | 2  
כְּטוֹב כַּחֲטָא הַנְּשַׁבֵּעַ כַּאֲשֶׁר שְׂבוּעָה יֵרָא:  
זֶה | רָע בְּכָל אֲשֶׁר־נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשָּׁמַשׁ כִּי־מַקְרָה אֶחָד לְכָל וְגַם לֵב בְּנֵי־הָאָדָם מְלֹא־רָע | 3  
וְהוֹלֵלוֹת בְּלִבָּבְם בַּחַיִּיהֶם וְאַחֲרָיו אֶל־הַמֵּתִים:  
כִּי־מִי אֲשֶׁר יִבְחַר אֶל כָּל־הַחַיִּים יֵשׁ בְּטָחוֹן כִּי־לְכָלֵב חַי הוּא טוֹב מִנְהֲאֲרִיָּה הַמֵּת: | 4  
כִּי הַחַיִּים יוֹדְעִים שְׂיָמְתוּ וְהַמֵּתִים אֵינָם יוֹדְעִים מְאוּמָה וְאֵינ־עוֹד לָהֶם שָׂכָר כִּי נִשְׁכַּח זְכָרָם: | 5  
גַּם אֲהַבְתֶּם גַּמ־שָׁנְאַתְם גַּמ־קִנְאַתְם כָּבֵד אֲבָדָה וְחָלַק אֵינ־לָהֶם עוֹד לְעוֹלָם בְּכָל | 6  
אֲשֶׁר־נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשָּׁמַשׁ:  
לֵךְ אֲכַל בְּשִׂמְחָה לַחֲמֶךָ וּשְׂתֵה בְּלִב־טוֹב יִינָךְ כִּי כָבֵד רָצָה הָאֱלֹהִים אֶת־מַעֲשֵׂיֶךָ: | 7  
בְּכָל־עַת יִהְיוּ בְּגִדֶיךָ לְבָנִים וְשִׁמּוֹן עַל־רֵאשֵׁיךָ אֶל־יַחְסָר: | 8  
רְאֵה חַיִּים עַמ־אִשָּׁה אֲשֶׁר־אֲהַבְתָּ כָּל־יְמֵי חַיֵּי הַבְּלֶךְ אֲשֶׁר נָתַתְּ לָךְ תַּחַת הַשָּׁמַשׁ כֹּל יְמֵי | 9  
הַבְּלֶךְ כִּי הוּא חֲלַקְךָ בַּחַיִּים וּבַעֲמֻלָּךְ אֲשֶׁר־אַתָּה עֹמֵל תַּחַת הַשָּׁמַשׁ:  
כֹּל אֲשֶׁר תִּמְצָא יָדְךָ לַעֲשׂוֹת בְּכַחַד עֲשֵׂה כִּי אֵין מַעֲשֵׂה וְחֻשְׁבוֹן וְדַעַת וְחֲכָמָה בְּשֵׂאוֹל | 10  
אֲשֶׁר אַתָּה הַלֵּךְ שָׂמָה: ס  
שִׁבְתִּי וְרָאִה תַּחַת־הַשָּׁמַשׁ כִּי לֹא לְקָלִים הַמְרוֹץ וְלֹא לְגִבּוֹרִים הַמְלַחֲמָה וְגַם לֹא לַחֲכָמִים | 11  
לָחֶם וְגַם לֹא לְנֹבְנִים עֵשֶׂר וְגַם לֹא לַיֹּדְעִים חֵן כִּי־עַת וּפָגַע יִקְרָה אֶת־כָּלֶם:  
כִּי גַם לֹא־יִדַע הָאָדָם אֶת־עֲתוֹ כַּדָּגִים שְׁנֹאֲחֻזִּים בְּמַצּוֹדָה רָעָה וּכְצַפְרִים הַאֲחֻזוֹת בְּפֶחַ כָּהֶם | 12  
יִקְשִׁים בְּנֵי הָאָדָם לְעַת רָעָה כְּשֵׁתְפוֹל עֲלֵיהֶם פְּתָאִם:  
גַּמ־זֶה רְאִיתִי חֲכָמָה תַּחַת הַשָּׁמַשׁ וְגִדּוּלָה הִיא אֵלַי: | 13  
עִיר קִטְנָה וְאַנְשֵׁים בָּהּ מְעַט וּבְא־אֵלֶיהָ מְלֶךְ גִּדּוֹל וְסַבֵּב אֶתָּה וּבְנָה עֲלֶיהָ מְצוּדִים גְּדוֹלִים: | 14  
וּמְצָא בָּהּ אִישׁ מְסַכֵּן חָכָם וּמְלֹט־הוּא אֶת־הָעִיר בְּחֲכָמְתוֹ וְאָדָם לֹא זָכַר אֶת־הָאִישׁ הַמְסַכֵּן | 15  
הַהוּא:  
וְאַמְרָתִי אֲנִי טוֹבָה חֲכָמָה מִגִּבּוֹרָה וְחֲכָמַת הַמְסַכֵּן בְּזוּיָהּ וּדְבָרָיו אֵינָם נִשְׁמָעִים: | 16  
דְּבָרֵי חֲכָמִים בְּנַחַת נִשְׁמָעִים מְזַעֲקַת מוֹשֵׁל בְּכִסְיִלִים: | 17  
טוֹבָה חֲכָמָה מִכְּלֵי קָרֵב וְחוֹטָא אֶחָד יֵאָבֵד טוֹבָה הַרְבֵּה: | 18



זבובי מות יבאיש יביע שמן רוקח יקר מחכמה מכבוד סכלות מעט: | 10:1  
 לב חכם לימינו ולב פסיל לשמאלו: | 2  
 וגמבדרך בשהסכל בשסכל הלך לבו חסר ואמר לכל סכל הוא: | 3  
 אמרוח המושל תעלה עליך מקומך אל־תנח כי מרפא יניח חטאים גדולים: | 4  
 יש רעה ראיתי תחת השמש כשגגה שיצא מלפני השליט: | 5  
 נתן הסכל במרומים רבים ועשירים בשפל ישבו: | 6  
 ראיתי עבדים על־סוסים ושרים הלכים בעבדים על־הארץ: | 7  
 חפר גומץ בו יפול ופרץ גדר ישכנו נחש: | 8  
 מסיע אבנים יעצב בהם בוקע עצים יסכן בס: | 9  
 אמקה הברזל והוא לא־פנים קלקל וחילים יגבר ויתרון הכשיר חכמה: | 10  
 אמ־ישך הנחש בלוא־לחש ואין יתרון לבעל הלשון: | 11  
 דברי פי־חכם חן ושפתות פסיל תבלענו: | 12  
 תחלת דברי־פיהו סכלות ואחרית פיהו הוללות רעה: | 13  
 והסכל ירבה דברים לא־ידע האדם מה־שיהיה ואשר יהיה מאחריו מי יגיד לו: | 14  
 עמל הפסילים תיגענו אשר לא־ידע ללכת אל־עיר: | 15  
 אי־לך ארץ שמלכך נער ושריך בבקר יאכלו: | 16  
 אשריך ארץ שמלכך בנחורים ושריך בעת יאכלו בגבורה ולא בשתי: | 17  
 בעצלתים ימד המקרה ובשפלות ידים ידלף הבית: | 18  
 לשחוק עשים לחם ויין ישמח חיים והכסף יענה את־הכל: | 19  
 גם במדעך מלך אל־תקלל ובחדרי משכבך אל־תקלל עשיר כי עוף השמים יוליך | 20  
 את־הקול ובעל הכנפים כנפים יגיד דבר:

שלח לחמך על־פני המים כי־ברב הימים תמצאנו: | 11:1  
 תנחלק לשבעה וגם לשמונה כי לא תדע מה־יהיה רעה על־הארץ: | 2  
 אמ־ימלאו העבים גשם על־הארץ יריקו ואמ־יפול עץ בדרום ואם בצפון מקום שיפול העץ | 3  
 שם יהוא:  
 שמר רוח לא יזרע וראיה בעבים לא יקצור: | 4  
 כאשר אינך יודע מה־דרך הרוח בעצמים בבטן המלאה ככה לא תדע את־מעשה האלהים | 5  
 אשר יעשה את־הכל:  
 בבקר זרע את־זרעך ולערב אל־תנח ידך כי אינך יודע אי זה יכשר הזה או־זה ואמ־שניהם | 6  
 כאחד טובים:  
 ומתוך האור טוב לעינים לראות את־השמש: | 7



כי אמ־שָׁנִים הִרְבֵּה יְחִיָּה הָאָדָם בְּכֹלֵם יִשְׁמַח וַיִּזְכֹּר אֶת־יְמֵי הַחַשְׁדָּי כִּי־הִרְבֵּה יְהִי כָּל־שָׁבָא | 8  
הַבֵּל:

שָׁמַח בְּחֹר בְּיִלְדוּתִיָּךְ וַיִּטִּיבָךְ לְבָבְךָ בַּיָּמִי בְּחֹרוֹתֶיךָ וְהִלַּךְ בְּדַרְכֵי לְבָבְךָ וּבִמְרָאֵי עֵינֶיךָ וְדַע כִּי | 9  
עַל־כָּל־אֱלֹהֵי יִבְיָאָךְ הָאֱלֹהִים בְּמִשְׁפָּט:

וְהִסֵּר כַּעַס מִלְּבָבְךָ וְהִעֲבֵר רָעָה מִבְּשָׂרְךָ כִּי־הִילָדוֹת וְהַשְׁחָרוֹת הַבֵּל: | 10

וַיִּזְכֹּר אֶת־בּוֹרְאֶיךָ בַּיָּמִי בְּחֹרוֹתֶיךָ עַד אֲשֶׁר לֹא־יָבֹאוּ יְמֵי הָרָעָה וְהִגִּיעוּ שָׁנִים אֲשֶׁר תֹּאמַר | 12:1  
אֵינ־לִי בָהֶם חֶפְזָ:

עַד אֲשֶׁר לֹא־תַחֲשֵׁךְ הַשֶּׁמֶשׁ וְהָאוֹר וְהַיָּרֵחַ וְהַכּוֹכָבִים וְשָׁבוּ הָעֵבִים אַחַר הַגְּשָׁם: | 2

בַּיּוֹם שִׁיזְעוּ שְׁמַרֵי הַבַּיִת וְהַתַּעֲוֹתוֹ אֲנָשֵׁי הַחָיִל וּבָטְלוּ הַטַּחֲנוֹת כִּי מַעֲטוֹ וְחָשְׁכוּ הָרְאוֹת | 3  
בְּאֲרָבוֹת:

וְסָגְרוּ דְלָתַיִם בְּשׁוּק בְּשֶׁפֶל קוֹל הַטַּחֲנָה וַיִּקּוּם לְקוֹל הַצֶּפּוֹר וַיִּשְׁחוּ כָּל־בְּנוֹת הַשִּׁיר: | 4

גַּם מִגְּבֹהַ יֵרְאוּ וְחַתְּחַתִּים בְּדַרְךָ וַיִּנְאֹץ הַשֶּׁקֶד וַיִּסְתַּבֵּל הַחֶגֶב וְתַפֵּר הָאֲבִיוֹנָה כִּי־הִלַּךְ הָאָדָם | 5  
אֶל־בַּיִת עוֹלָמוֹ וְסָבְבוּ בְּשׁוּק הַסְּפָדִים:

עַד אֲשֶׁר לֹא־יִרְחַק יִרְתַּק חֶבֶל הַכֶּסֶף וְתָרַץ גִּלְתֵּי הַזָּהָב וְתִשָּׁבֵר כַּד עַל־הַמְּבוּעַ וְנָרַץ הַגִּלְגָּל | 6  
אֶל־הַבּוֹר:

וַיֵּשֶׁב הָעֶפֶר עַל־הָאָרֶץ כְּשֶׁהָיָה וְהָרוּחַ תָּשׁוּב אֶל־הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר נִתְּנָה: | 7

הַבֵּל הַבָּלִים אָמַר הַקּוֹהֶלֶת הַכֹּל הַבֵּל: | 8

וַיִּתֵּר שֶׁהָיָה קֹהֶלֶת חָכָם עוֹד לְמַד־דַּעַת אֶת־הָעָם וְאִזּוֹן וְחִקְרַת תִּקּוֹן מְשָׁלִים הִרְבֵּה: | 9

בִּקְשׁ קֹהֶלֶת לְמַצָּא דְבַר־יַחֲפֹץ וְכָתוּב יִשָּׁר דְּבַרֵי אָמֶת: | 10

דְּבַרֵי חֲכָמִים כְּדַרְבְּנוֹת וּכְמִשְׁמָרוֹת נְטוּעִים בְּעֵלֵי אֲסָפוֹת נִתְּנוּ מֵרַעָה אֶחָד: | 11

וַיִּתֵּר מֵהֵמָּה בְּנֵי הַזָּהָר עֲשׂוֹת סְפָרִים הִרְבֵּה אִיזוֹן קֶץ וְלֵהֵג הִרְבֵּה יָגַעַת בְּשָׂר: | 12

סוּף דְּבַר הַכֹּל נִשְׁמַע אֶת־הָאֱלֹהִים יִרְאֵה וְאֶת־מִצּוֹתָיו שְׁמוֹר כִּי־זֶה כָּל־הָאָדָם: | 13

כִּי אֶת־כָּל־מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים יָבֹא בְּמִשְׁפָּט עַל כָּל־נַעֲלָם אִמ־טוֹב וְאִמ־רָע: | 14

# **Ecclesiastes:**

## **Hebrew-English Glossary**



א

אָבֵד: 1

אָבֵד

H8

·ôbêd

o-bade'

Active participle of H6

אָבֵד ; (concretely)

wretched or (abstractly)

destruction: - perish.

אָבָדָה: 1

אָבָד

H6

·âbad

aw-bad'

A primitive root;

properly to wander

away, that is lose

oneself; by implication

to perish (causatively,

destroy): - break,

destroy (-uction), + not

escape, fail, lose, (cause

to, make) perish, spend,

X and surely, take, be

undone, X utterly, be

void of, have no way to

flee.

אָבֵל: 2

אָבֵל

H60

·êbel

ay'-bel

From H56 אָבֵל ;

lamentation: -

mourning.

אָבְנִים: 3

אָבֵן

H68

·eben

eh'-ben

From the root of H1129

בָּנָה through the

meaning, to build; a

stone: - + carbuncle, +

mason, + plummet,

[chalk-, hail-, bead-,

sling-] stone (-ny),

(divers) weight (-s).

אָבֵן

H69

·eben (Chaldee)

eh'-ben

(Chaldee);

corresponding to H68

אָבֵן : - stone.

אָדָם: 6

אָדָם

H120

·âdâm

aw-dawm'

From H119 אָדָם ;

ruddy, that is, a human

being (an individual or

the species, mankind,

etc.): - X another, +

hypocrite, + common

sort, X low, man (mean,

of low degree), person.

אָדָם

H121

·Âdâm

aw-dawm'

The same as H120 אָדָם

; Adam, the name of the

first man, also of a place

in Palestine: - Adam.

אָהַב: 2

אָהַב

H157

·âhab

Or אָהַב ·âhêb

aw-hab', aw-habe'

A primitive root; to have

affection for (sexually or

otherwise): - (be-) love

(-d, -ly, -r), like, friend.

אָהַבָה: 1

אָהַבָה

H160

·ahâbâh

a-hab-aw'

Feminine of H158 אָהַב

and meaning the same: -

love.

אָהַבְתָּ: 1

אָהַבְתָּ

H157

·âhab

Or אָהַב ·âhêb

aw-hab', aw-habe'

A primitive root; to have

affection for (sexually or

otherwise): - (be-) love

(-d, -ly, -r), like, friend.

אָהַבְתָּם: 1

אָהַבְתָּם

H160

·ahâbâh

a-hab-aw'

Feminine of H158 אָהַב

and meaning the same: -

love.

אוּ: 2

אוּ

H176

·ôw

o, av

The first form is

presumed to be the

“constructive” or

genitival form of the

second form which is

short for H185 אוּהָ ;

desire (and so probably

in Pro 31:4); hence (by

way of alternative) or,

also if: - also, and,

either, if, at the least, X

nor, or, otherwise, then,

whether.

אָוּבְלִיָּהּ: 1

אָבַל

H398

·âkal

aw-kal'

A primitive root; to eat (literally or figuratively):

- X at all, burn up, consume, devour (-er, up), dine, eat (-er, up), feed (with), food, X freely, X in . . . wise (-deed, plenty), (lay) meat, X quite.

אָ: 1

אָ

H227

·âz

awz

A demonstrative adverb; at that time or place; also as a conjugation, therefore: - beginning, for, from, hitherto, now, of old, once, since, then, at which time, yet.

אָזֶן: 1

אָזֶן

H241

·ôzen

o'-zen

From H238 אָזֶן ; broadness, that is, (concretely) the ear (from its form in man): - + advertise, audience, + displeasure, ear, hearing, + show.

אָחַד: 11

אָחַד

H259

·echâd

ekh-awd'

A numeral from H258

אָחַד ; properly united, that is, one; or (as an ordinal) first: - a, alike, alone, altogether, and, any (-thing), apiece, a certain [dai-] ly, each (one), + eleven, every, few, first, + highway, a man, once, one, only, other, some, together.

אָחַדְכֶמָה: 1

חָכַם

H2449

châkam

khaw-kam'

A primitive root, to be wise (in mind, word or act): - X exceeding, teach wisdom, be (make self, shew self) wise, deal (never so) wisely, make wiser.

אָחַר: 1

אָחַר

H310

·achar

akh-ar'

From H309 אָחַר ; properly the hind part; generally used as an adverb or conjugation, after (in various senses): - after (that, -ward), again, at, away from, back (from, -side), behind, beside, by, follow (after, -ing), forasmuch, from, hereafter, hinder end, + out (over) live, + persecute, posterity, pursuing, remnant, seeing, since, thence [-forth], when, with.

אָחַר

H311

·achar (Chaldee)

akh-ar'

(Chaldee);

corresponding to H310

אָחַר ; after: - [here-]

after.

אָחַרְיָ: 1

אָחַר

H310

·achar

akh-ar'

From H309 אָחַר ; properly the hind part; generally used as an adverb or conjugation, after (in various senses): - after (that, -ward), again, at, away from, back (from, -side), behind, beside, by, follow (after, -ing), forasmuch, from, hereafter, hinder end, + out (over) live, + persecute, posterity, pursuing, remnant, seeing, since, thence [-forth], when, with.

אָחַר

H311

·achar (Chaldee)

akh-ar'

(Chaldee);

corresponding to H310

אָחַר ; after: - [here-]

after.

אָחַרְיָ: 1

אָחַר

H310

·achar

akh-ar'

From H309 אָחַר ;

properly the hind part;

generally used as an adverb or conjugation, after (in various senses): - after (that, -ward), again, at, away from, back (from, -side), behind, beside, by, follow (after, -ing), forasmuch, from, hereafter, hinder end, + out (over) live, + persecute, posterity, pursuing, remnant, seeing, since, thence [-forth], when, with.

אָחַר  
H311  
·achar (Chaldee)  
akh-ar'  
(Chaldee);  
corresponding to H310  
אָחַר ; after: - [here-]  
after.

אֲחֵרִי: 3  
אָחַר  
H310  
·achar  
akh-ar'  
From H309 אָחַר ;  
properly the hind part;  
generally used as an  
adverb or conjugation,  
after (in various senses):  
- after (that, -ward),  
again, at, away from,  
back (from, -side),  
behind, beside, by,  
follow (after, -ing),  
forasmuch, from,  
hereafter, hinder end, +  
out (over) live, +  
persecute, posterity,  
pursuing, remnant,  
seeing, since, thence  
[-forth], when, with.

אָחַר  
H311  
·achar (Chaldee)  
akh-ar'  
(Chaldee);  
corresponding to H310  
אָחַר ; after: - [here-]  
after.

אֲחֵרִים: 1  
אָחַר  
H312  
·achêr  
akh-air'  
From H309 אָחַר ;  
properly hinder;  
generally next, other,  
etc.: - (an-) other (man),  
following, next, strange.

אָחַר  
H313  
·Achêr  
akh-air'  
The same as H312 אָחַר  
; Acher, an Israelite: -  
Aher.

אֲחֵרִית: 1  
אֲחֵרִית  
H319  
·achârîyth  
akh-ar-eeth'  
From H310 אָחַר ; the  
last or end, hence the  
future; also posterity: -  
(last, latter) end (time),  
hinder (utter) -most,  
length, posterity,  
remnant, residue,  
reward.

אֲחֵרִית  
H320  
·achârîyth (Chaldee)  
akh-ar-eeth'  
(Chaldee); from H311  
אָחַר ; the same as H319

אֲחֵרִית ; later: - latter.

אֶחָד: 1  
אֶחָד  
H259  
·echâd  
ekh-awd'  
A numeral from H258  
אֶחָד ; properly united,  
that is, one; or (as an  
ordinal) first: - a, alike,  
alone, altogether, and,  
any (-thing), apiece, a  
certain [dai-] ly, each  
(one), + eleven, every,  
few, first, + highway, a  
man, once, one, only,  
other, some, together.

אֵי: 1  
אֵי  
H336  
·îy  
ee  
Probably identical with  
H335 אֵי (through the  
idea of a query); not. ( Job  
22:30): - island ( Job  
22:30).

אֵי  
H337  
·îy  
ee  
Shortened from H188  
אֵי ; alas!: - woe.

אֵי  
H338  
·îy  
ee  
Probably identical with  
H337 אֵי (through the  
idea of a doleful sound);  
a howler (used only in  
the plural), that is, any  
solitary wild creature: -